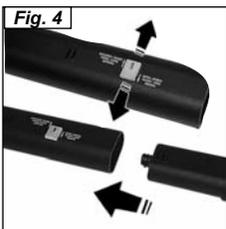




# mondial vap 2700







Lire attentivement le mode d'emploi suivant avant d'utiliser l'appareil.

## LEGENDE MACHINE

- A) Interrupteur général
- B) Interrupteur de chauffe de la chaudière
- C) Prise monobloc avec clapet anti-aspersion
- C1) Trou de blocage de la fiche monobloc
- D) Témoin pression
- E) Témoin manque d'eau dans la chaudière
- F) Manomètre (pression de la chaudière)
- G) Témoin de manque d'eau dans le réservoir d'alimentation de la chaudière
- H) Cable d'alimentation électrique
- J) Bouchon du réservoir d'alimentation de la chaudière
- L) Fiche monobloc
- M) Bouton blocage fiche monobloc
- N) Ergot de fixation de la fiche monobloc
- O) Roues pivotantes
- Q) Gaine
- R) Poignée pistolet vapeur avec commandes
- S) Commande vapeur avec interrupteur (en basse tension)
- T) Commande d'injection d'eau avec interrupteur (en basse tension)
- U) Poignée de transport

## LEGENDE ACCESSOIRES

- 1) Tubes rallonge
- 2) Brosse grande
- 3) Support de fixation avec pinces
- 4) Raclette avec brosse
- 5) Bouton de verrouillage accessoires
- 6) Brosse petite
- 7) Joints de rechange accessoires
- 8) Buse haute pression 120°
- 9) Brosse ronde pour buse haute pression 120°
- 10) Raclette à vitres
- 11) Petite raclette à vitres
- 12) Grande raclette à vitres
- 13) Lance haute pression
- 14) Bonnette - serpillière coton
- 15) Entonnoir

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le principe de fonctionnement de votre MONDIALVAP avec remplissage automatique est basé sur l'utilisation de la vapeur, produite dans une chaudière, et l'effet conjoint d'une injection d'eau, dont la puissance de nettoyage est décuplée. L'action de nettoyage est favorisée grâce à la coexistence de trois facteurs importants: débit, température, humidité. Le débit détermine l'impact du fluide sur la surface à traiter, il transporte et remue mécaniquement la saleté comme le ferait une brosse, mais sans rayer les surfaces traitées. La température est un composant important de la vapeur puisqu'elle a un rôle double. En effet, la température dissout la saleté et désinfecte les surfaces. L'humidité de la vapeur au contact de la saleté la ramollit, en modifiant ses principales caractéristiques physiques de consistance, dureté et adhérence.

## SYSTEME DE SECURITE

Les matériaux qui constituent votre appareil sont d'une qualité optimale et sont capables de supporter une sollicitation thermique et mécanique sans changer leurs caractéristiques physiques. Divers niveaux d'intervention et dispositifs, prévus par les normes en vigueur, concourent à annuler la possibilité que d'éventuels dégâts compromettent la sécurité de l'appareil.

## SYSTEME ELECTRIQUE

Outre les deux systèmes de sécurité (pressostat et soupape de sécurité), un thermostat réarmable manuellement intervient pour protéger l'appareil contre toute anomalie du système électrique. Le thermostat doit être réarmé uniquement dans les Centres d'Assistance Technique agréés POLTI. La commande de l'électrovanne pour la sortie de vapeur et le pilotage de la pompe d'injection eau situés sur la poignée sont en basse tension (12 V).

**CET APPAREIL EST CONFORME A LA DIRECTIVE CE 89/336 MODIFIEE 93/68 (CEM) ET A LA DIRECTIVE 73/23 MODIFIEE 93/68 (BASSE TENSION)**

La Société POLTI se réserve la faculté d'introduire toutes modifications techniques qui s'avèreraient nécessaires sans aucun préavis.

## AVERTISSEMENTS

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les présentes instructions d'utilisation.
- Toute utilisation non conforme aux présentes recommandations annulera la garantie.
- L'installation électrique à laquelle l'appareil est branché doit être réalisée en conformité avec les lois en vigueur.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension du réseau correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil, et que la prise d'alimentation est munie d'une mise à la terre
- Éteignez toujours l'appareil en appuyant sur l'interrupteur prévu à cet effet avant de le débrancher du réseau électrique.
- Si vous ne devez pas utiliser l'appareil, nous conseillons de débrancher la prise électrique. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique
- Avant tout type d'entretien, assurez-vous que le câble d'alimentation est bien débranché du réseau électrique
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant le câble d'alimentation mais extraire la fiche de la prise pour éviter de l'endommager.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne subisse pas de torsions, d'écrasements ou d'étirements, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces coupantes ou chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil si le fil d'alimentation ou des parties importantes de l'appareil sont endommagées
- N'utilisez pas de rallonges électriques sans

l'autorisation du fabricant car elles pourraient provoquer des dommages ou incendie

- Le câble d'alimentation de l'appareil ne doit être changé que par des personnes qualifiées chez un SAV autorisé.
- Ne touchez jamais l'appareil si vous avez les mains ou les pieds mouillés et si la fiche est branchée.
- N'utilisez pas l'appareil pieds nus.
- N'utilisez pas l'appareil à côté d'une baignoire, d'une douche ou d'un récipient pleins d'eau.
- N'immergez jamais l'appareil, le câble ou les fiches dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil en cas de danger d'explosion.
- N'utilisez pas le produit en présence de substances toxiques.
- Ne pas poser l'appareil chaud sur une surface sensible à la chaleur.
- Conservez l'appareil à l'abri des agents atmosphériques.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de fourneaux allumés, radiateurs électriques ou toute autre source de chaleur.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas le fonctionnement de l'appareil utiliser cet appareil.
- N'appuyez pas trop fort sur les touches et évitez d'utiliser des objets pointus tels que stylos, etc.
- Posez toujours l'appareil sur des surfaces stables et planes.
- En cas de chute accidentelle de l'appareil, faites-le vérifier par un Service Après-vente autorisé car un mauvais fonctionnement interne pourrait en limiter la sécurité.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteignez l'appareil et n'essayez jamais de le démonter mais adressez-vous à un Service Après-vente autorisé.
- Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utilisez exclusivement des pièces détachées et des accessoires originaux (approuvés par le fabricant).

- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil et surtout jamais si l'appareil est chaud.
- Durant le remplissage d'eau, il est conseillé d'éteindre la machine et de débrancher la prise d'alimentation.
- Il est nécessaire de maintenir l'appareil en position horizontale pendant le fonctionnement.
- Ne dirigez jamais le jet de vapeur sur des appareils électriques (fours, réfrigérateurs, etc.) et/ou électroniques.
- Laissez refroidir l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
- Avant de ranger l'appareil, assurez-vous qu'il soit complètement froid.
- Cet appareil est doté d'un système de sécurité dont le remplacement nécessite l'intervention d'un technicien autorisé.
- Ne pas diriger le jet de vapeur vers déchets, personnes ou animaux.
- Ne pas toucher avec la main la sortie vapeur.

 **ATTENTION:**  
Risque de brûlures

- N'ajoutez aucun détergent ou substance chimique dans la chaudière.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ni par celles n'ayant pas l'expérience et les connaissances voulues ou qui n'ont pas reçu les instructions nécessaires sur son emploi correct, à moins d'être surveillées par une personne responsable de leur sécurité.
- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne jamais laisser l'appareil en marche sans surveillance.

## UTILISATION CORRECTE DE L'APPAREIL

Cet appareil est destiné à un usage professionnel en tant que générateur de vapeur selon la description et les instructions reportées dans cette notice. Lire attentivement cette dernière et la conserver pour pouvoir l'utiliser en cas de besoin.

**POLTI S.p.A. et ses distributeurs déclinent toute responsabilité pour tout accident dû à une utilisation de cet appareil qui ne correspond pas aux conditions d'emploi ci-dessus.**

### ATTENTION

Directive 2002/96/CE (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE): informations aux utilisateurs  
Ce produit est conforme à la Directive EU 2002/96/CE.

Le symbole de la corbeille barrée reporté sur l'appareil indique que ce dernier doit être éliminé à part lorsqu'il n'est plus utilisable et non pas avec les ordures ménagères.



L'utilisateur a la responsabilité de porter l'appareil hors d'usage à un centre de ramassage spécialisé.

Le tri approprié des déchets permet d'acheminer l'appareil vers le recyclage, le traitement et l'élimination de façon écologiquement compatible. Il contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, tout en favorisant le recyclage des matériaux dont est constitué le produit. Pour avoir des informations plus détaillées sur les systèmes de ramassage disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou au revendeur.

### PREMIERE UTILISATION

Avant d'utiliser Mondial Vap, monter les roues pivotantes comme illustré à la figure A.

### MISE EN ROUTE

- Dévisser le bouchon du réservoir (**J**) et remplir le réservoir de remplissage d'eau du robinet (Fig. 1).  
Revisser à fond le bouchon.
- Ouvrir le clapet de la fiche monobloc (**C**) et brancher la fiche monobloc (**L**) en appuyant sur le bouton de blocage (**M**) et en contrôlant que l'ergot de fixation (**N**) soit bien en

position dans le trou de blocage (C1) (fig.2).

- Brancher la fiche d'alimentation (H) sur une prise dotée de mise à la terre.
- Appuyer sur l'interrupteur général (A) et l'interrupteur de chauffe de la chaudière (B) qui s'allument comme le témoin pression (D) (Fig.3).
- Attendre que le témoin pression (D) s'éteigne. A ce moment, Mondialvap est prêt à fonctionner.
- Commencez à faire sortir la vapeur en appuyant sur la commande placée sur la poignée (S).
- Appuyez sur le bouton (T) (toujours sur la poignée) pour utiliser simultanément l'eau avec la vapeur (l'eau va directement dans le circuit vapeur).

L'eau traverse une pompe spéciale ainsi qu'une valve mélangeuse à l'intérieur du circuit vapeur pour augmenter l'efficacité du nettoyage à vapeur.

### REPLISSAGE DE LA CHAUDIERE

Quand le niveau d'eau est au minimum dans la chaudière, la sonde fait remplir automatiquement le réservoir qui remplit la chaudière par l'intermédiaire d'une pompe.

Le manque d'eau dans le réservoir de remplissage est signalé par le témoin (G). Le manque d'eau dans la chaudière est signalé par le témoin (E).

### INDICATEUR DE PRESSION

Mondialvap est équipé d'un manomètre indicateur de pression (F) pour la visualisation de la pression d'exercice.

**REMARQUE:** après le premier jet de vapeur, vous constaterez une perte de pression. Ce phénomène est tout à fait normal et est dû à l'élimination de l'air de la chaudière. Après quelques instants, le nettoyeur vapeur retrouvera une pression normale.

### CONNEXION DES ACCESSOIRES

Tous les accessoires de votre Mondial Vap sont compatibles entre eux (Fig. 4). Pour le raccordement des accessoires à la poignée

pistolet (R), procédez comme de suite:

- Positionnez le bouton de verrouillage (5) en position OUVERTE.
- Placez l'accessoire désiré sur la poignée (R).
- Glissez le bouton de verrouillage (5) en position FERMÉE.
- Vérifiez la bonne tenue de l'accessoire.

### CONSEILS PRATIQUES POUR L'UTILISATION DES ACCESSOIRES

- Avant des traiter les tapis, moquettes, tissus ou autres surfaces délicates, veuillez consulter les instructions du fabricant et faites toujours un essai préalable sur une partie cachée ou un échantillon. Laissez agir la vapeur et vérifiez bien qu'il n'y a pas de changement de couleur ou de déformation.
- Pour le nettoyage des surfaces en bois (mobilier, porte ...) faites attention à ne pas endommager la cire, la patine ou la couleur de la surface. Nous vous conseillons de passer la vapeur à distance et de nettoyer ensuite à la main avec une chiffonnette.
- Sur les surfaces délicates (par exemple matières synthétiques, surfaces laquées, etc), nous vous recommandons d'utiliser les brosses toujours recouvertes d'un linge.
- Pour le nettoyage des vitres à une période où la température extérieure est particulièrement basse, il faut éviter tout choc thermique sur la vitre. Pré-chauffez la vitre en passant le pistolet à une distance d'au moins 50 cm.
- Pour le soin de vos plantes, vaporisez à une distance d'au moins 50 cm.

### POIGNEE PISTOLET VAPEUR AVEC COMMANDES (R)

Seul sans brosse, le pistolet peut être utilisé pour des travaux particuliers qui, selon le type de matériau ou la nature de la saleté à enlever, nécessitent une vaporisation plus ou moins rapprochée. Plus les saletés sont difficiles à faire partir, plus il faudra tenir le pistolet vapeur près, car c'est là que la température et la pression sont les plus fortes. Après

vaporisation, enlevez dans tous les cas les saletés les plus tenaces avec un chiffon sec ou une éponge abrasive.

Utilisez le pistolet (**R**) pour:

- Nettoyer des aciers inoxydables, vitres, miroirs, des revêtements en matériaux stratifiés ou des surfaces vernies.
- Nettoyer les endroits d'un accès difficile tels que des escaliers, châssis de fenêtre, montants de portes, profilés en aluminium,
- Nettoyer les socles de robinets,
- Nettoyer les jalousies, radiateurs ou l'intérieur des voitures,
- Vaporiser les plantes d'intérieur (à distance),
- Désodoriser et défroisser les vêtements,
- Traiter les taches sur la moquette ou les tapis avant de passer la brosse.

Si nécessaire (endroits difficilement accessibles), le pistolet (**R**) peut être monté sur un tube de rallonge (1).

## BROSSE GRANDE (2)

Utilisez la brosse grande pour toute surface importante.

Pour le nettoyage de sols durs, posez la brosse dans un chiffon sec et propre et déplacez-la dans un mouvement de va-et-vient sans appuyer. Lorsque l'un des côtés du chiffon est sale, retournez-le.

Utilisez la brosse (2) sans chiffon sur les parties très sales ou incrustées de saleté ou dans les joints de carrelage en lui imposant un mouvement latéral pour enlever la saleté.

Pour angles difficiles et taches, utilisez directement le pistolet, puis passez le linge sur les points ainsi traités.

Pour nettoyer les surfaces lavables verticales, les papiers peints et les plafonds, recouvrez la brosse (2) avec un chiffon sec et procédez comme pour les sols. Nous vous conseillons de recouvrir le cas échéant la brosse par un tissu éponge qui ne s'effiloche pas.

Pour nettoyer les surfaces vitrées, passez la brosse avec un linge en coton qui ne perd pas sa matière, fixez ce linge aux pinces et passez la brosse sur les vitres pour les dé-

graisser et pour éliminer toute trace de produits détergents. Terminez votre travail en vaporisant avec le pistolet et essuyez la surface. Quand la température extérieure est particulièrement basse, pré-chauffez les vitres vaporisant avec le pistolet à 50 cm de distance de la surface avant de procéder au nettoyage.

Sur tous les types de moquettes, synthétiques ou en laine, qu'elles recouvrent les sols ou les murs ainsi que tous les papiers peints, votre MONDIALVAP vous garantit une hygiène maximale. Il rénove et ravive les couleurs. Le traitement peut être répété, sans danger pour les surfaces.

Les surfaces sèchent presque instantanément. Passez la brosse (2) sans chiffon pour faire ressortir la saleté à la surface. Recouvrez ensuite la brosse (2) avec un chiffon en coton que vous fixez à l'aide des pinces (3).

Pliez le chiffon deux ou trois fois selon la fragilité de la moquette. Faites des mouvements de va-et-vient et des mouvements latéraux rapides de la brosse (2) sans appuyer sur la moquette et sans vous arrêter trop longtemps au même endroit.

Pour les moquettes particulièrement sales ou saturées de détergents, il est conseillé de ne pas trop insister : seul un usage répété de votre MONDIALVAP produira les résultats voulus. Pour éliminer les taches résistantes, traitez-les d'abord avec le pistolet vapeur (**R**) (à une distance de 5-10 cm) et essuyez ensuite vigoureusement avec un chiffon.

## BROSSE PETITE (6)

Utilisez la brosse petite (6) chaque fois qu'il est impossible ou difficile d'utiliser la brosse grande. La brosse peut être fixée directement au pistolet (**R**) ou à un ou deux tubes rallonge (1). Il est pratique d'utiliser la brosse petite (6) dans les cas suivants:

- Tissus de décoration (après essais préalables sur des endroits cachés),
- Velours et peaux (à distance),
- Intérieur des voitures, pare-brises incrustés,
- Petites surfaces vitrées,

- Carreaux et autres petites surfaces.

Lors du nettoyage de bois (poutres, sols), ne vaporisez pas directement mais recouvrez la brosse (grande 2 ou petite 6) avec un chiffon en coton plié plusieurs fois. L'humidité chaude du chiffon enlève la poussière, les taches et l'électricité statique et les meubles restent ainsi propres pendant longtemps sans qu'il soit nécessaire d'utiliser des produits nocifs.

### BUSE HAUTE PRESSION 120° (8)

La buse haute pression 120° (8) qui se fixe directement au pistolet (R) possède un bec coudé qui vous permet de diriger les jets de vapeur dans des endroits éloignés et difficilement accessibles avec le pistolet. C'est la solution idéale pour le nettoyage des radiateurs, de châssis de portes ou de fenêtres, de toilettes, de jalousies et des joints de carrelage.

### RACLETTE A VITRES (10-11-12)

La raclette à vitres (10) permet de nettoyer très efficacement et rapidement toutes les surfaces vitrées sans utiliser de produits détergents. Vos vitres resteront propres plus longtemps car vous n'aurez plus cette fine pellicule que laissent les produits détergents sur les vitres sur lesquelles les doigts marquent et les poussières se fixent.

Le nettoyage des vitres s'effectue en deux temps :

- Vaporisez la vitre rapidement en passant la raclette à distance et en appuyant sur la commande vapeur,
- Passez la raclette pour éliminer la saleté, en arrêtant la sortie vapeur.

Pour le nettoyage des surfaces particulièrement grandes et/ou hautes, vous pouvez raccorder la raclette (10) aux tubes rallonge (1).

### LANCE HAUTE PRESSION (13)

Accessoire qui permet d'atteindre les endroits difficiles d'accès, idéal pour le nettoyage des volets, des radiateurs, etc.

### CONSEILS POUR L'ENTRETIEN

- Avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien, il est nécessaire de débrancher l'appareil de la prise d'alimentation secteur.
- Après l'emploi des brosses, laissez-les refroidir dans leur position normale afin d'éviter toute déformation.
- Pour nettoyer la coque plastique de l'appareil, nous vous recommandons l'utilisation d'un chiffon humide. Evitez l'usage de solvants ou produits détergents qui pourraient endommager la surface plastique.
- Vérifiez périodiquement l'état des joints de connexion des tubes rallonge (1) et du pistolet vapeur (R). Si nécessaire, remplacez-les par les rechanges (7) fournis.